

Приключения наивного американца в Украине

Алекс Фришберг – известный украинский юрист американского происхождения. Однако помимо защиты интересов своих клиентов и участия в законотворчестве, Алекс серьезно увлечен литературным творчеством. Недавно увидела свет его первая книга «Стальные бароны». Готовится к публикации роман «Жизнь на окраине».

Алекс, расскажите, как в вас проснулось желание заняться писательством? Оно берет начало со школьной любви к сочинениям или все-таки пришло в более зрелом возрасте?

Когда я приехал в Украину в 1991 году, многие вещи меня шокировали. Например, когда я видел престарелых женщин, прошивших продукты у Бессарабского рынка, бешеное количество рэкета, терроризирующего бизнес. Меня поражали бесчисленные «мерседесы», сновавшие по улицам мимо бабушек, собиравших бутылки. Такой контраст и вылился на бумагу. Так что я записывал шокировавшие меня вещи.

О чем ваши романы?

Мой роман «Стальные бароны» – об обычной человеческой жизни, которая идет своим чередом на фоне экономических перипетий и глобальной коррупции деловых отношений. В 1991 же году в Украине я услышал забавную поговорку: «Пока существуют взятки, ты можешь рассчитывать на справедливость». К сожалению, с тех пор ситуация существенно не изменилась. В «Стальных баронах» описывается жизнь обычных людей и те систематические проявления коррупции, с которыми они сталкиваются буквально на каждом шагу.

А «Жизнь на окраине»? О чем она?

«Жизнь на окраине» – это собрание коротких историй в стиле беллетристики. Они



о жизни обыкновенных людей во время исторических и политических перемен. Если прочитать эти истории одну за другой, вырисуется безжалостная картина борьбы человека против угнетающей правительственной системы. В ней рассказывается о темном периоде в истории нации, когда ее лидеры тайно решают разделить между собой казну в миллиарды долларов. Единственный механизм, позволяющий скрыть такую кражу, – это объявление войны, которая вскоре и начинается с маленькой отдаленной нацией.

И вот один человек, переводчик по профессии, наблюдает и фиксирует эти процессы, но хранит об этом молчание до тех пор, пока его ошибочно не арестовывают по обвинению в пьянстве. Опыт, который он получает, сидя за решеткой, трансформирует его в жестокого революционера, с дьявольским упорством добивающегося уничтожения правительства. Когда бомба, сделанная им самостоятельно в домашних условиях и подложенная в одно из правительственных зданий, не взрывается, он понимает, что террор – это не ответ на жизненные вопросы.

Приведите небольшой отрывок, эпизод, сюжет из одного из ваших романов. Самый яркий, по вашему мнению.

Пожалуй, одним из самых ярких отрывков книги «Стальные бароны» является ее начало, когда главный герой на месяц застревает в больнице, потому что врач решил, что у него сифилис. Когда он выходит «на свободу», его ждет развод с любимой женой, начальник увольняет его с работы, и возвращаться ему в Америку ни к чему. Это очень важный момент истины: начать все сначала, чтобы через год стать миллиардером!

Сколько времени вы отдаете вашему увлечению? Как вообще выделяете под него время: когда есть вдохновение?

Сама книга была написана до рождения моего сына, когда еще было время посидеть над клавиатурой и о чем-то подумать. Это заняло год и два месяца, по 10-12 часов работы в день. Я переписывал текст три раза. Можно понять, что моей жене это не очень нравилось. Сейчас и сын, и жена категорически против моего хобби, да и времени в обрез. Поэтому свой новый роман «Жизнь на окраине» я писал по ночам.

Получается, когда вы пишете книгу, вы не работаете?

Дело в том, что я очень рано «вышел на пенсию». Я был дома и занимался написанием книги, проводил очень много времени в библиотеках, а также учился готовить.

Вы писатель-аматор или проходили какой-либо образовательный спецкурс по литературе?

В университете в Миссури (Сент-Луис) мо-

Справка об авторе



Алекс Фришберг родился в городе Киеве, Украина, 9 мая 1963 года. Его семья эмигрировала в Сент-Луис, штат Миссури (США) в 1975 году, где он получил диплом бакалавра по специальности «Английский язык и литература» в университете штата Миссури, а также степень доктора права на юридическом факультете университета имени Дж. Вашингтона. Перед тем как в 1991 году переехать в Украину, Алекс Фришберг работал в одной из крупнейших юридических фирм в Вашингтоне.

ей специализацией были английский язык и литература, что, кстати, очень помогло в дальнейшей учебе на юридическом факультете и, оказывается, пригодилось в написании моего бандитского романа.

В чем именно помогло?

Вы знаете, в первую очередь помогло лучше понимать людей. Я полностью разделяю мнение лингвистов о том, что не узнав язык нации, ты не узнаешь о ней ничего. Все богатство красок, колорит народа, менталитет, психология передаются через язык. Это формирует поведение, а отсюда – и многие процессы жизни человека и развития государства становятся понятными. Вот услышанные в Одессе фразы, которые мне запомнились: «Здрасьте на вашу голову!» или «Мы его кинули!».

Свое желание творить реализуют многие. Однако пишут, как говорится, в стол. Ваша первая книга уже напечатана и даже имеет свой интернет-ресурс. Как вы считаете, что она может дать читателям, насколько полезна для них?

Я хотел запечатлеть то, что реально происходило в Киеве в 90-х годах. С какой-то точки зрения это – поучительная книга для всех,

кто пропустил те дикие и прекрасные времена. Чтобы больше окунуться в их атмосферу, можно прослушать музыку на официальном сайте книги.

Поделитесь отзывами читателей вашего романа?

Люди находят его либо смешным приключением наивного американца в Украине, либо страшным описанием жизни рядового украинца. И многие говорят, что не могли отложить роман, поскольку после первой же прочитанной страницы он затягивает читателя. Было и такое, что мне предлагали экранизацию, однако я считаю, что это фантазия. **Неужели не было негативных комментариев и критики?**

Были, конечно! На критике и строится дальнейшая работа, без нее никак. Люди говорили, что я привожу слишком много фактов, что очень жалко читать о жизни пожилых людей, и многие хотели увидеть happy end – счастливый конец истории. Но поскольку настоящая жизнь редко наказывает отрицательных героев, я решил оставить жизнь в книге такой, какой она, к сожалению, есть.

Насколько я понимаю, пока ваше хобби – это одни сплошные инвестиции (времени, средств, усилий).

Планируете ли вы в дальнейшем на этом зарабатывать?

Да, мечтаю сидеть в своей яхте на Днепре с удочкой в руке и писать очередную книжку. А если это еще и доход будет приносить, обязательно куплю еще две удочки – жене и сыну.

ИРИНА РУБИС

«Стальные бароны» – роман об обычной человеческой жизни, которая идет на фоне глобальной коррупции деловых отношений

